

臺北市政府教育局 函

地址：110204臺北市信義區市府路1號北區
8樓

承辦人：周家琦

電話：02-27208889或1999轉6370

傳真：02-27256372

電子信箱：ax7951@gov.taipei

受文者：臺北市立復興高級中學

發文日期：中華民國113年10月11日

發文字號：北市教國字第1133101703號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：

主旨：有關教育部「111-113年閩南語卡通、動畫字幕製作及配音工作計畫」113年成果一案，請各校鼓勵校內教師踴躍使用，請查照。

說明：

- 一、依教育部113年10月8日臺教社（四）字第1130100405號函辦理。
- 二、為推廣臺灣台語，提升全民學習臺灣台語之興趣，教育部委請國立臺中教育大學承做旨揭計畫，並依全國公立高級中學、國民中、小學及幼兒園學童之學習能力，擇選6部國內、外授權之卡通動畫。除配製為臺灣台語，並提供臺灣台語字幕選單，供對照學習。
- 三、本期成果包含：「快樂小丸日記」14集（學齡前/幼兒園）、「GO!GO!原子小金剛」26集（國小階段）、「工作細胞第一季」14集（國、高中階段）、「銀之匙第一季」11集（國、高中階段）、「孤獨搖滾！」12集（國、高中階段）及「元氣囡仔（案：元氣囡仔）」12集（國、高中

復興高中 1131014



MVAA1136010569

階段)等6部國內、外卡通。其中「快樂小丸日記」故事內容活潑，且與家人、朋友互動有關，適合幼兒園階段之學齡前兒童觀賞。「GO!GO!原子小金剛」第27-52集則可了解大自然的奧妙與機制，適合小學階段學子欣賞。「工作細胞第一季」及「銀之匙第一季」分別涉及到生理學、醫學和農業、畜牧業領域，劇情內容富含學科知識；而「孤獨搖滾！」及「元氣囡仔(案：元氣囡仔)」則能隨著主角們感受心靈成長與友情的可貴，上述4部卡通極適合國、高中生階段學子觀賞。

四、上述成果將於113年11月1日同步置於「教育部臺灣台語動畫網」(<https://twbanga.moe.edu.tw>)，可供民眾自行上網瀏覽，請鼓勵教師多加運用。

五、本案另製作下述成果光碟將由國立臺中教育大學代發至各級學校。全國公立高級中學、國民中學：「工作細胞第一季」、「工作細胞特別上映版」及「元氣囡仔(案：元氣囡仔)」5片2套；全國公立國民小學：含「GO!GO!原子小金剛」4片1套；公立幼兒園：「快樂小丸日記」2片1套。本成果光碟僅提供學校作為臺灣台語語言學習資源及課堂教學使用，不得於其他媒體通路公播或下載。

正本：臺北市府教育局所屬公私立各級學校(含附設國立中小學)

副本：

